

Selecció

Municipi Lector



Programa
de motivació
a la lectura

Recomanacions
de Llibres Infantils
i Juvenils

Tria feta pels
especialistes
en Literatura Infantil
i Juvenil: **Glòria Gorchs**
i **Joan Portell**

Hivern 2021



Il·lustració de Xavier Salomó. Sunakay Flamboyant, 2021

Per als més petits

**BENEGAS, Mar i
GUIJARRO, María
Reyes**
A la maneta

Barcelona: Combel, 2021



La col·lecció «La Cirera» de Combel, al costat de «Del Bressol a la Lluna», de Kalandraka, són en general dues bones col·leccions de base a tenir presents en les nostres biblioteques de nadons.

De nou, es manté el format de cartró, de mida petita i amb les cantonades arrodonides, pensat perquè l'infant el pugui manipular directament. I un disseny elegant i clar, jugant amb el blanc de la pàgina.

En aquesta ocasió les autores ens conviden a fer un joc de mans entre l'adult i l'infant mentre recitem el text. Les instruccions les trobem en uns petits símbols molt ben integrats al disseny de cada pàgina.

També podem descarregar la cançó gràcies a un codi QR.

COMÍN, Marta
El pícnic

Trad. **Aurora Ballester**
Barcelona: Combel, 2021



La il·lustradora Marta Comín (Santander, 1982) s'ha convertit en una autora imprescindible de les seleccions literàries dels 0-3 anys. Sense abandonar mai el seu estil gràfic, en cada llibre Comín experimenta amb les formes i els colors per trobar un nou joc per sorprendre els lectors. L'autora despulla al màxim les pàgines dels seus llibres per oferir unes imatges simples i elegants, però que amaguen molt d'enginy. Aquesta vegada les endevinalles visuals estan al servei d'una petita història que ens convida a anar de pícnic.

DAMM, Antje
El llop i la mosca

Trad. **Anna Soler Horta**
Barcelona: Takatuka, 2021

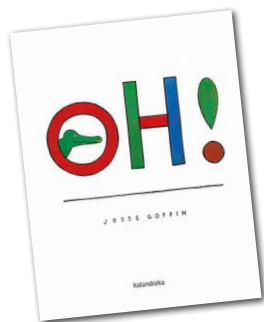


De l'autora alemanya Antje Damm destaquem el llibre *Pregúntame* (Anaya, 2003) i tota la producció filosòfica, que publica l'editorial argentina lamiqué. A banda de la línia del seu treball fotogràfic, l'autora també il·lustra obres per als més petits, com el ja conegut *Dorm, mixeta, dorm!* (Takatuka, 2018).

El llop i la mosca fa una volta més a l'imatgiari clàssic i es converteix en un joc, no només d'assenyalar i anomenar els objectes que apareixen, sinó també de memòria. El llop té gana i a cada pàgina es menja alguna cosa de la prestatgeria, el text no diu quina, de manera que en passar la pàgina haurem de recordar quin objecte ha desaparegut. Ens queda el dubte de saber si el text original té una rima que ajudi a endevinar què es cruspirà el llop, com passa en la primera pàgina de l'original català.

GOFFIN, Josse
OH!

Barcelona: Kalandraka, 2021



L'editorial Kalandraka, fidel sempre a la idea de no perdre els orígens, reedita el mític llibre de Josse Goffin *Oh!* Potser els adults que descobreixin per primer cop el llibre pensaran que no n'hi ha per a tant, que l'efecte *Oh!* està superat amb altres propostes recents més elaborades. Però qualsevol dubte que pugueu tenir amb el llibre desapareix en el moment que l'obres davant un públic, lector o no.

L'any 1992 *Oh!* va ser premiat a la important Fira del Llibre de Bolonya perquè traspassava la frontera del clàssic imatgiari que enfila objectes un darrere l'altra. Aquí no només ensenyàvem els petits a assenyalar i enumerar, també hi havia una proposta d'anticipació, d'endevinar, i a més hi havia una declaració de principis en tota regla: res no és el que sembla. Ni tan sols una pipa, com ja ens havia explicat Magritte!

STRAßER, Susanne
La guineu condueix

Trad. **Alicia Rodríguez**

Barcelona: Joventut, 2021



L'editorial Joventut té una colla de llibres d'aquesta autora dirigits a un públic que tot just s'estrena en això de mirar contes. Es tracta d'arguments simples, sovint encadenats, on diferents animals ens presenten escenes carregades de bones intencions i, sobretot, molt d'humor. Segurament en coneixeu *El pastís és tan amunt* (2015) i *Tan lleuger tan pesant* (2017). Aquesta vegada la guineu condueix un cotxe vermell a través del camp i, malgrat que no se n'adona, tot d'animals se li enfilen a la cua.

Primers contes per compartir

BACHELET, Gilles
El meu gat és el més bèstia

Trad. **Teresa Duran**

Blanes: EntreDos, 2021



Quan una editorial recupera obres descatalogades imprescindibles sempre és una bona notícia. Aquesta vegada, EntreDos torna a posar en circulació un dels millors àlbums de Gilles Bachelet, editat per La Magrana el 2007, protagonitzat per un gat molt bèstia. Es tracta d'un àlbum ple de detalls, amb moltes referències artístiques, ric en recursos de narració visual i, sobretot, sobretot, un llibre ple d'humor. Els infants lectors entren de seguida en el joc que ens proposa l'autor, sospitant de l'adult que explica la història i descobrint que els narradors no sempre ho saben tot. O, en tot cas, que no sempre ens diuen la veritat.

**COPONS, Jaume i
JULVE, Òscar**

Els Garcia i el mur

Barcelona: Animallibres,
2021



Malgrat que no es tracta d'una història nova i que té un missatge molt evident, el to i la posada en escena de la manera com aquesta parella de nous veïns acaben fent-se amics ens ha convençut. Els trasllats no són cosa fàcil, i fer noves amistats encara menys. Per això és interessant mirar-ho des del prisma d'aquest tàndem d'autors, Copons i Julve, que tenen la mà trencada en això de posar humor a la quotidianitat.

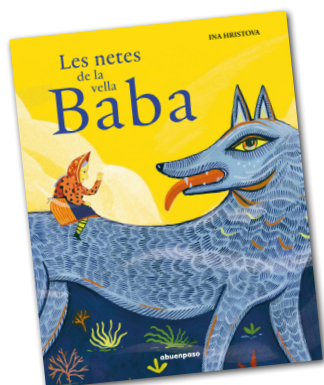
El format gran que proposa l'editorial també hi juga a favor, perquè permet a l'il·lustrador lluir-se en unes escenes a doble pàgina i a sang en què els dos Garcia podran campar amb total llibertat.

HRISTOVA, Ina

***Les netes de la vella
Baba***

Trad. **Clara Jubete**

Mataró: A Buen Paso, 2021



Al final del llibre, l'autora i l'editora ens parlen en una nota de com les va marcar de petites la història de la bruixa Baba, que recorden d'un recull de contes populars de Bulgària. I efectivament ens trobem amb un d'aquells personatges tan potents, la vella Baba, malvada però alhora amb una força i una astúcia que ens atrauen i ens atrapen. En aquesta ocasió la Baba s'enfronta amb el llop, un altre dels dolents clàssics dels contes.

És una sort recuperar contes populars en unes edicions tan cuidades com aquesta, perquè darrerament sembla que aquesta mena de contes només es poden trobar en versions escurçades dins de col·leccions per aprendre a llegir.

MENA, Pato

***Onsen. Què fan els
micos?***

Trad. **Clara Jubete**

Mataró: A Buen Paso, 2021



Al final del llibre trobem un petit text que ens explica que onsen és el nom que reben els banys termals naturals al Japó. I Mena s'inspira en els micos que justament gaudeixen d'aquests banys a la zona de Jigokudani.

Pato Mena, autor xilè però establert actualment a Barcelona, ens regala un llibre per a petitons francament divertit i enginyós.

Per gaudir de la història ens caldrà desxifrar què volen dir els símbols amb què es comuniquen els micos protagonistes.

MOORE, Inga
El bibliobús de l'Ant

Trad. **Maria Bertran**
Barcelona: Baula, 2021



L'autora angloaustraliana Inga Moore és coneguda per les seves il·lustracions de grans clàssics com *El vent entre els salzes* o *El jardí secret*. Però també és autora d'obres pròpies que deixen entreveure aquest gust per les històries d'abans, cuinades a foc lent.

L'Ant s'ha convertit en el narrador de contes de la comunitat, i quan se li acaben els llibres se'n va a la biblioteca pública per agafar-ne en préstec. I en aquest anar i venir té la idea de transformar un vell autobús en bibliobús.

La mediació de l'ant i la presència de llibres fa que tots els animals vulguin aprendre a llegir, i aquest desig és imparable.

MARTÍ, Meritxell i
SALOMÓ, Xavier
La meravellosa i horripilant casa de la iaia

Barcelona: Combel, 2021

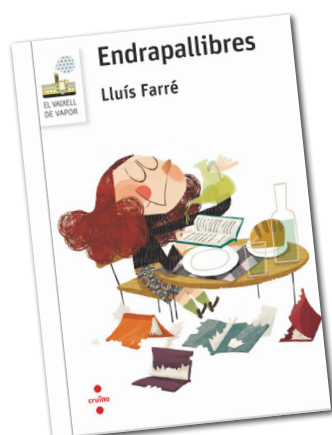


Després de l'èxit d'*Un sopar de por* (Cruïlla, 2017) Martí i Salomó presenten una nova proposta per als més petits que tenen ganes de jugar a passar por. Amb aquesta idea ens conviden a entrar a una casa i perdre'ns per totes les habitacions, gaudint de les il·lustracions, aixecant pestanyes i trobant un munt de detalls i referències al gènere de terror. Però que ningú s'espanti: l'infant protagonista ens transmet molta calma i el viatge té més d'aventura i diversió que cap altra cosa. Tot i no tenir res a veure, aprofitant que es publica al mateix temps, potser també us pot interessar combinar-lo amb una altra novetat de Baula: *Mira per la finestra!*, de Katerina Gorelik.

Primeres lectures

FARRÉ, Lluís
Endrapallibres

Barcelona: Cruïlla, 2021



Endrapallibres va editar-se per primera vegada l'any 2001 i un any després guanyava el premi Serra d'Or de literatura infantil. No es tracta, doncs, d'una novetat, peròensem que aquesta nova edició és una bona ocasió per tornar a treure de les prestatgeries una de les millors obres de Lluís Farré.

Text i imatge són indissociables, i tenim el convenciment que *Endrapallibres* podria funcionar com a llibre il·lustrat de gran format. Però, bé, també és cert que obres d'aquesta qualitat i, sobretot, amb l'humor desenfadat que caracteritza l'autor, dignifiquen aquestes col·leccions de primers lectors, que poden semblar de segona, però són clau en l'itinerari lector dels infants.

GRANERO, Nono
Els forats de cuc

Trad. **Carlos Mayor**
Barcelona: Babulinka, 2021



Nono Granero, il·lustrador, narrador i titellaire, entre molts oficis que giren entorn de l'art d'explicar històries, ens presenta un còmic esbojarrat i un punt surrealista protagonitzat per un talp i un talpet.

El llibre, que manté l'edició acurada de totes les petites joies de la col·lecció «Minimini», m'ha recordat el clàssic de Hans Traxler *La aventura formidable del hombreçillo indomable*. En aquesta ocasió, però, els salts d'un lloc a l'altre tenen una explicació científica: els forats de cuc! Com s'explica sinó que puguis viatjar des del forat d'un cau a un camp de golf, a l'espai o a Egipte?

LECOMTE, Ludovic i BONACINA, Irène
L'Òscar i el Rusca. La sopa de lletres

Trad. **Carlos Mayor**
Blanes: EntreDos, 2021



Una nova col·lecció ideal per a primers lectors que busquen llibres en format novel·la, però amb poc text i molta il·lustració. EntreDos edita, de moment, els dos primers llibres d'aquesta sèrie francesa protagonitzada per dos personatges que trenquen una mica els esquemes del que fins ara coneixiem: ens allunyem de la típica parella d'amics ossos, tigres i ratolins que viuen envoltats de natura i vides idíl·liques, perquè l'Òscar i el Rusca són un esquelet i un gos que viuen en una caravana al voltant d'un parc d'atraccions. En aquesta primera aventura descobrim com es van conèixer i de què treballa l'excèntric Òscar.

LOBEL, Arnold
Un any amb en Gripau i en Gripere

Trad. **Jordi Ainaud i Escudero**
Blanes: EntreDos, 2021



EntreDos continua recuperant l'obra d'Arnold Lobel i nosaltres no ens cansarem mai d'agrair-los-ho i de recomanar-la. En aquesta tercera entrega trobem quatre contes dedicats a les estacions i un extra de temàtica nadalenca.

Una baixada accidentada en trineu, una excursió fins a la cantonada per veure arribar la primavera, uns gelats que es desfan massa ràpid i una bona recollida de fulles amb el rasclat... Situacions properes, d'aparença banal, però amb una capacitat immensa de fer-nos emocionar, somriure i pensar.

PONTI, Claude
Blai, Iseia i el Mataplanetes

Trad. **Adrià Pujol**
Barcelona: Club Editor, 2021
(L'Amiga Imaginària; 1)

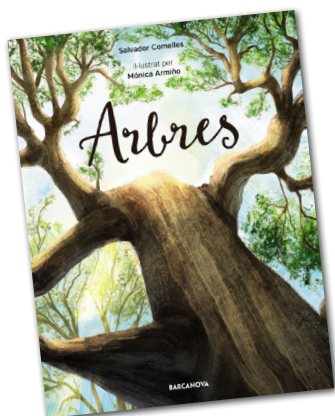


L'editorial catalana Club Editor engega una nova línia dedicada a la literatura infantil. I ho fa amb un dels grans, Claude Ponti. L'autor francès, tot i ser molt valorat per la crítica i el públic, i amb una extensa producció, ha arribat en comptades ocasions al nostre mercat editorial. Així que ens alegra poder omplir, per fi, les biblioteques i les escoles amb els mítics pollets de Ponti. Més enllà de l'argument, un Mataplanetes que s'està carregant la galàxia, el valor de la proposta es troba en l'explosió visual i el gran format, i en la feina de traducció i adaptació d'Adrià Pujol.

A partir de 7 anys

COMELLES, Salvador *Arbres*

Il·lustr. **Mónica Armiño**
Barcelona: Barcanova, 2021



La nova obra de Salvador Comelles segueix de nou l'estructura de catàleg, com ja havia fet en el magnífic *Espècies extraordinàries* (Biro Biro, 2020), però aquesta vegada canvia les bèsties per arbres d'allò més especials. El grafisme de Christian Inaraja ara se substitueix per unes il·lustracions més realistes i pictòriques de Mónica Armiño. I potser hi ha una mica menys de joc lingüístic i una mica més de poesia. En tot cas, *Arbres* és un bon recurs per llegir a estones, en solitari o en veu alta en una classe, com si es tractés de microcontes: l'arbre porta, l'arbre alfabètic, l'arbre poruc, l'arbre viatger...

DE LA FONTAINE, Jean *Faules*

Il·lustr. **Henri Galeron**
Trad. **Jordi Vintró**
Barcelona: Animallibres, 2021



Per celebrar els quatre-cents anys del naixement de La Fontaine, Animallibres tradueix del francès una nova edició de les seves faules, amb el convenciment que encara no hem après la lliçó. El llibre reuneix quaranta-dues faules seleccionades per Henri Galeron, que també s'ha fet càrrec de les il·lustracions, de tall realista però amb el punt surrealista que demanen segons quins arguments.

Es fa difícil establir una edat per a aquest llibre, perquè les faules, tot i que breus, s'han traduït amb tota la riquesa literària i mantenint el format de poema de l'original. Una bona opció podria ser combinar aquestes versions amb d'altres, també riques, però en un format més narratiu. Penso, per exemple, en l'adaptació d'Albert Jané per a Combel, *El llibre de les faules*, tot i que les que recull no són exclusivament de La Fontaine.

FENOSA, Jordi *Els fantasmes de Cala Blava*

(Carlota Pastanaga; 1)
Il·lustr. **Jordi Sunyer**
Barcelona: La Galera, 2021

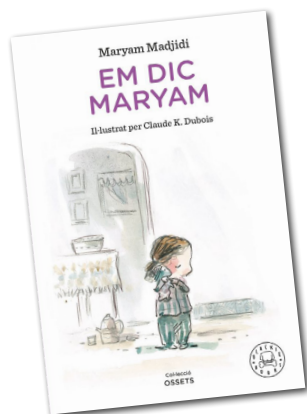


Rebuscant entre les noves col·leccions que arriben, hem descobert el personatge de la Carlota Pastanaga i ens ha semblat que mereixia un espai en aquesta tria. Sense grans pretensions, però amb humor i un punt gamberro que s'agraeix, els autors agafen el gran tema del moment, la defensa del planeta, i creen una aventura on la reivindicació va de bracet de fantasmes estrafolaris.

Des del punt de vista visual, intercalades en el cos del text trobem moltes il·lustracions amb bafarades que complementen la narració i que poden fer més àgil la lectura als infants menys lectors.

MADJIDI, Maryam
Em dic Maryam

Il·lustr. **Claude K. Dubois**
Trad. **Yannick Garcia**
Barcelona: Blackie Books,
2021



Un nou llibre de la col·lecció «Ossets», pensada «per a nens i nenes que ja llegeixen sense ajuda», i que amb una edició acurada en poc temps ha aconseguit un públic fidel. Hi podem reconèixer dues línies d'estil o tons diferenciats: per una part, les històries humorístiques similars a les del Gos Pudent, i per l'altra, les que il·lustra Claude K. Dubois, com *Vols ser la meua amiga?* o la que us recomanem avui, *Em dic Maryam*, d'històries realistes.

La Maryam acaba d'arribar nova a una ciutat. Ha deixat la seva vida i les seves coses estimades per arribar a un lloc nou que no entén. És una història molt senzilla, però té el valor d'estar explicada des del punt de vista narratiu i de reflectir la tendresa d'una nena petita.

MOLIST, Pep
Rastellera de colors

Il·lustr. **Alicia Varela**
Barcelona: Babulinka, 2021



Si abans explicàvem que la col·lecció de petites joies «Minimini» incorporava un còmic, ara hi afegim que també creix amb un llibre de poesia.

Molist parteix d'una imatge mental molt suggerent que molts de nosaltres també guardem al nostre banc d'imatges particular: un estoig amb llapis de fusta de totes les tonalitats. A partir d'aquí escriu un poema per a cada color: molts són de caràcter narratiu, d'altres simbòlics, d'altres que ens expliquen l'origen del nom... Tots, però, d'una cadència que convida a la lectura pausada i en veu alta.

La diferència amb altres poemaris de l'autor la marca, al meu parer, l'acurada posada en escena, l'edició i sobretot les il·lustracions d'Alicia Varela.

A partir de 9 anys

BALLAZ, Jesús
El net del còndor.
Dels Andes a Barcelona

Il·lustr. **Kim Amate**
Barcelona: Akiara Books,
2021



En Nahuel viu al cor dels Andes amb la seva àvia. La mare ha hagut de marxar a buscar-se la vida a l'altra punta del món, a Barcelona. Malgrat que en Nahuel troba a faltar la mare, la vida transcorre amb certa monotonía i tranquil·litat en companyia de la seva àvia. La pau es trenca quan en Nahuel rep una carta de la seva mare, que li demana que es reuneixi amb ella al nou món. Després d'un agitat viatge, el petit Nahuel arriba a la gran ciutat, on tot es trastoca: allà s'adona que només li resta un petit banc d'una plaça on passar les nits en companyia d'un sense sostre. La vida al carrer és dura, i Jesús Ballaz ens vol fer reflexionar, acompanyat per les lluminoses aquarel·les de caràcter esbossat de Kim Amate, sobre la vida que molts infants es veuen obligats a suportar allunyats de les seves famílies. Una novel·la colpidora i de gran calat.

**CELA, Jaume i
CELA, Núria**
*Un conte de pèls i
plomes*

Il·lustr. **Lluís Farré**

Barcelona: Animallibres,
2021



La família Cella, pare i filla, s'han unit per oferir-nos una divertida història d'animals amb la qual tothom qui ha tingut animals de companyia –gos i/o gallines– es veurà identificat. Narrada a partir de correus electrònics, la història ens explica la relació entre la Nesca, un gos petaner que viu amb la família del Jaume, i la Deurali, una gallina que forma part de la família de la Núria. Tots dos animals serveixen d'excusa per retratar les incoherències i les situacions còmiques que passen en ambdues cases amb una prosa alegre, fresca i de molt bon llegir.

ESCABASSE, Sophie
*Les bruixes de
Brooklyn*

Trad. **Martina Garcia Serra**

Barcelona: Edebé, 2021



No sempre és fàcil trobar còmics on la il·lustració i el text es complementin tan bé com en aquesta història de bruixes. Sophie Escabasse ens posa a les mans una bella i entretinguda història on l'Effie, una preadolescent eixerida però que ha quedat òrfena recentment, es veu obligada a viure amb les seves dues tietes, totes dues ben estranyes, al barri de Brooklyn de Nova York. Tot canvia quan el secret de la família, que les tietes preservaven en secret de la neboda, s'expressa també en aquesta: és bruixa com elles! A partir d'aquí la història es converteix en una divertida aventura per salvar la cantant més famosa del moment d'un malefici que fa que tingui la cara vermella com un pebrot. Ho aconseguiran? La petita Effie hi tindrà un paper especial.

**MARTÍ, Meritxell i
SALOMÓ, Xavier**
Sunakay

Barcelona: Flamboyant,
2021



Després de tres anys de feina, finalment ens arriba a les mans aquesta obra magna del duet Martí-Salomó. *Sunakay*, títol format a partir dels noms de les dues protagonistes de l'obra, la Sunan i la Kay, és un crit més necessari que mai davant de la situació d'emergència climàtica. Com si fos una pel·lícula, la història comença amb uns primers plans d'uns remes damunt d'un, literalment, mar de plàstics. En aquest entorn tan inhòspit, les dues protagonistes viuen espigolant els fons marins a la recerca de petits objectes de valor que bescanvien per menjar amb mercaders que passen a prop de l'illa de plàstics on viuen. Però tot canvia el dia que la Sunan troba un rellotge d'or. Què podrà comprar amb aquest objecte tan valuós? La decisió desencadenarà canvis radicals.

**MORPURGO,
Michael**
L'illa dels Frarets

Il·lustr. **Benji Davies**
Trad. **David Nel·lo**
Barcelona: Bambú, 2021



No sabem ni quan ni com pot aparèixer algú que dona la volta a la nostra vida com un mitjó. I això és el que li va passar al petit Allen Williams. Tot comença el dia que el petit Allan, la seva mare i trenta persones més se salven de morir ofegades quan el seu vaixell s'enfonsa davant de la petita illa dels Frarets gràcies a la valentia, el coratge i l'heroïtat del faroner, el vell Benjamin Postlethwaite, que amb l'ajut d'una petita barca va aconseguir portar a terra ferma tots els viatgers del vaixell que s'enfonsava. A partir d'aquí, entre l'Allen i en Benjamin neix una bella amistat, enfortida per l'amor pel mar i la pintura. Una història tendra i corprenedora profusament il·lustrada per Beji Davies i amb una bonica traducció de David Nel·lo.

A partir de 12 anys

FINE, Anne
Projecte iaia

Trad. **Anna Llisterri**
Madrid: Nórdica Libros,
2021
(Nórdica Infantil)



Si recordeu la pel·lícula *Mrs. Doubtfire*, protagonitzada per Robin Williams, tindreu una bona pista del contingut d'aquesta novel·la: va ser la que va inspirar la pel·lícula. Tot comença quan els pares de l'Iva, la Sophie, la Tanya i en Nicholas decideixen ingressar l'àvia en una residència. Però els fills no ho veuen clar i dissenyen un pla per salvar l'àvia de l'ingrés i que continuï formant part de la família, com havia succeït des que els nets en tenen memòria. I així comença el Projecte iaia, un pla que els obligarà a anar a l'una per continuar gaudint de la companyia de la seva excèntrica àvia. Una narració fresca, divertida, carregada d'humor, en la qual tothom hi trobarà referents.

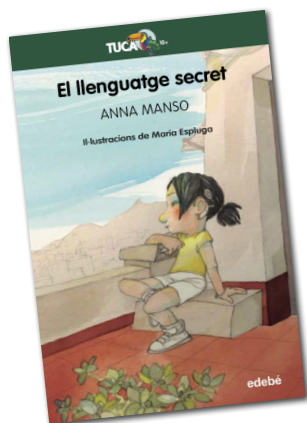
**LÓPEZ-PAMPLÓ,
Gonçal i PARREÑO,
Fran**
On va aquesta gent?

Barcelona: Animallibres,
2021.



Els àlbums també són per als adolescents! Ho podem comprovar amb la lectura d'aquest volum singular i bellament il·lustrat que porta per títol *On va aquesta gent?* De realització original i sorprenent, inclou una adaptació del famós poema de Martin Niemöller «Vaig guardar silenci» («Quan els nazis van venir a buscar els comunistes, / vaig guardar silenci, / perquè jo no era comunista»), obra de l'editor de l'àlbum, Gonçal López-Pampló, que ens n'ofereix una versió contemporània vàlida per a qualsevol temps. Les il·lustracions, tot i que ens dibuixen una època determinada, són el contrapunt ideal perquè es converteixi un llibre de capçalera, un d'aquells títols que justifica el fet de llegir.

MANSO, Anna
El llenguatge secret
Il·lustr. **Maria Espluga**
Barcelona: Edebé, 2021



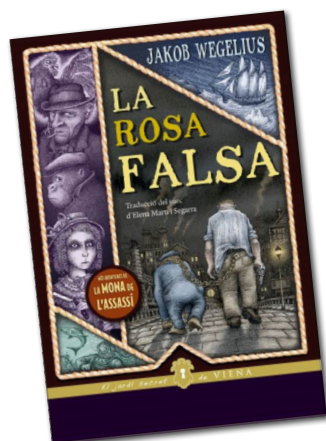
Com bé deia recentment l'autor i crític Pep Molist, «El llenguatge secret és el llibre que fa cinquanta d'Anna Manso (Barcelona, 1969), autora d'obres tan rellevants com *L'últim violí*, *Canelons freds* i *Allò de l'avi* (aquests dos, premis Gran Angular) o *La llista d'aniversari*. Presenta la Maria Teresa, una nena que és sorda de naixement. En una excursió, demana un desig i aconseguix el do de poder parlar amb els animals més propers –aranyes, coloms, corcs...– amb l'únic gest de treure's els implants cada vegada que hi vulgui dialogar. Amb aquest do i amb la col·laboració de les bestioles, ajuda els éssers més propers, com ara l'avi o bé la seva veïna Antònia, a recuperar el bon humor i la felicitat. *El llenguatge secret* esdevé una història entranyable, amb un rerefons proper i quotidià, ben trenada i amb un ritme constant». Una novel·la per passar una bona lectura.

MONTAÑA, Ruben
Les esferes del temps
Barcelona: La Galera, 2021



Com bé escriu Joan Bustos a la crítica publicada a [Faristol](#), «Com l'estructura del relat heroic demana, en Domènec és un noi orfe que duu una vida trista i plena de penalitats: és l'única raresa de veritat en un circ ambulat tronat que arriba a la Barcelona de l'Exposició Universal de 1888. S'hi guanya la vida gràcies al dubtós mèrit de tenir el cos cobert d'espantoses cicatrius [...]. El dissortat noi descobreix de manera simultània que el seu destí està lligat al del poderosíssim i malvat Basilisc, i que ell mateix té un poder capaç de plantar-li cara. Sense pensar-s'hi gaire, en Domènec passa a formar part d'una mena d'X-Men nostrats, d'un passat que barreja història real, història alternativa i sobretot una fantasia i una acció desbordants, l'eterna lluita del bé contra el mal». Te'l perdràs?

WEGELIUS, Jakob
La rosa falsa
Trad. **Elena Martí Segarra**
Barcelona: Viena, 2021



Si vas gaudir amb *La mona de l'assassí*, ara ens arriba a les mans una nova aventura d'aquesta mona intel·ligent i perspicaç, la Sally Jones, que va relatant els anars i venirs de la pobra protagonista, que cau, entre d'altres, en mans d'una terrible màfia de Glasgow que l'obliga a actuar contra els seus principis bàsics, i així es converteix en l'ase dels cops d'un robatori que es creia impossible. Per tot plegat us serà impossible aixecar els ulls del llibre tot resseguint els baixos fons de l'Escòcia humida, fosca i plujosa que tan bé retrata l'autor. Una segona part per a la qual no necessàriament cal haver llegit la primera.

CISNEROS, Sandra
La casa de Mango Street

Il·lustr. **Núria Solsona**
Trad. **Míriam Cano**
Barcelona: L'Altra Editorial,
2020
(L'Altra Tribu)



A poc a poc la formació literària ens «obliga» a descobrir nous territoris inexplorats fins a aquell moment. I un d'aquests territoris és Mango Street, un escenari que serveix d'espai literari on l'Esperanza i la seva família es traslladen a viure, un barri hispà als afores de Chicago on la petita Esperanza descobrirà els secrets de la vida: alegries, obligacions, la mort... Tot passa davant dels seus ulls i és capaç de narrar-ho amb una senzillesa que, entre línies, ens explica una vida dura, carregada d'obligacions i normes que la petita Esperanza espera trencar algun dia. Tot un clàssic contemporani, una història on humor i drama ens combinen a parts iguals per fer adonar el lector que la literatura és alguna cosa més que un relat bonic.

PESSOA, Ana
Mary John

Il·lustr. **Bernardo P. Carvalho**
Trad. **Mercè Ubach**
Barcelona: L'Altra Editorial,
2021
(L'Altra Tribu)



«A una part de mi li agradaria dir-te: "Ves a fer punyetes". Però l'altra meitat meva continua anant-te al darrere a la placeta». Aquest fragment de la novel·la Mary John representa perfectament els sentiments de la seva protagonista –anomenada Mary John per en Júlio i João per tota l'altra gent–. Amb un estil epistolar, la Mary John ens presenta un món adolescent carregat de les incerteses i inseguretats pròpies de la seva edat, temps en què descobreix el primer amor, l'orientació sexual, el sexe, el tabac, l'assetjament o la menstruació, entre d'altres. La història també passa per la mentida o les relacions amb el seu amic d'infantesa, en Júlio Pirata, l'*alter ego* de la protagonista, com si fos el seu subconscient, tot amb un llenguatge directe i eficaç. I al final, en Daniel!

PRATS, Lluís
Archie, el noi que parlava amb elefants

Barcelona: Columna, 2021.
(Premi Carlemany 2020)



Retornar als relats del segle XIX, i com a tals ens referim per exemple a les aventures narrades per Jules Verne, és complicat amb la mirada del lector del segle XXI. Tot i això, Lluís Prats ha estat capaç de recollir l'herència deixada per aquells autors i fer-la contemporània fins al punt d'oferir-nos una lectura plaent, de narrativa eficaç, amb la qual els lectors actuals podran viure en pròpia pell aquella Àfrica colonial que s'estava desfent com un terròs de sucre en el cafè. Prats ens relata la relació entre un petit elefant i l'infant Archibald, una amistat que durarà seixanta anys i que representa la unió entre l'home i la natura que avui en dia tant trobem a faltar. Un llibre sensible, per a futurs aventurers.

SARRIÀ, Xavi
Històries del paradís
València: Sembra, 2021.



Publicat per primera vegada el 2008, aquest recull de vint-i-dues històries curtes de Xavi Sarrià, conegut com a lletrista del grup valencià Obrint Pas, ens va com anell al dit: finalment un recull de contes per a joves lectors perquè si no volen enfrontar-se a novel·les massa llargues per als seus hàbits puguin gaudir de petits tastets; per exemple, la història de l'assalt d'un boig a un institut i les conseqüències que poden derivar-se'n per al jove protagonista, o la de dos germans africans que desafien el destí embarcant-se cap a la terra promesa. Lectures que passen del surrealisme a l'humor o la tensió extrema tan sols girant un full.

VAWTER, Vince
El noi del diari
Trad. Mireia Alegre i
Clanxet
Barcelona: Bambú, 2021.



La tartamudesa o quequeig és una dificultat de la parla que afecta la comunicació i que pateix l'1% de la població mundial. I aquesta és la disfunció del protagonista d'aquesta novel·la. Tot comença quan en Víctor passa a encarregar-se durant l'estiu de la responsabilitat del Rata de repartir els diaris per les cases del barri. Això li permet descobrir i relatar un autèntic mosaic de vides que van des de l'amable veí conscient de les dificultats de parla del pobre Víctor i que hi busca solucions, fins al drapaire del barri, amb qui té un incident que gairebé li costa la vida. Un relat situat en una època bonica, que ens obre els ulls dels decorats que poden tancar vides diverses. Una història on els secundaris conviuen per crear petites trames dins de la gran història que és la vida.